

# 东欧茶文化与俄语语言文学发展的关系

王丛民

(牡丹江师范学院 黑龙江牡丹江 157011)

**【摘要】** 从东欧文化发展来看,俄罗斯文化也包含在内,东欧文化与俄语语言之间存在着必然的联系,在一定程度上东欧茶文化对俄语语言文学的发展起着巨大的影响。在茶文化时代背景下,俄语语言文学发展呈现出较强的地域性以及民族性,逐步形成了独具特色的语言文学体系,基于此,本文浅述在东欧茶文化背景下,俄语语言文学的发展以及其与茶文化之间的关系。

**【关键词】** 东欧茶文化;俄语语言文学;关系

**DOI:** 10.18686/jyfzj.v3i9.54171

从地理位置分布来看,东欧包括俄罗斯等七个国家在内,在中国茶文化传播入东欧后,各个国家也形成了独具特色的茶文化,在东欧国家,红茶较为盛行,大部分人习惯在红茶中放入适当的佐料,例如柠檬等。在文化发展过程中也逐步形成规模,不仅渗透在大众饮食文化中,在语言文学等作品中也有涉及,可以说茶文化给俄语语言文学发展带来了一定的影响。

## 1、东欧茶文化与俄语语言文学之间的关联性分析

结合文化发展的角度来看,绝大多数语言文化都需要以特定的文化环境为载体,不同类型的文化基础造就了不同语言文学的创作环境,也为其文学作品发展指明了创作的方向,在发展过程中,逐步分析其内涵<sup>[1]</sup>。不同文化机制背景下,所表达的文化理念以及语言文学均有不同,从世界发展角度看,各个大洲,各个国家之间的文化与语言也存在着较大差别,形成了独具特色,又具有规模特性的文化发展机制。受到风俗习惯、文化内涵等诸多因素影响,各地方的语言文学也呈现出极强的地域性与民族性,其背后所承载的文化也呈现出多样性的特点,突出表现了各个国家、地区、民族之间的文化特色。结合茶文化来看,以茶为载体,不单是一种生活元素的表达,在一定程度上也是一种文化的传承,通过茶文化的融合与创新,可以了解到世界各地具有特色的饮食文化。

我国的茶文化传播入东欧后,东欧国家结合自身的饮食文化对其进行融合与创新,在文学作品当中也涉及到了茶文化的发展历程,结合俄罗斯来说,作为一个文化发展大国,其连接着东西方文明的交流与融合。从俄罗斯文学发展过程中,也能进一步了解茶文化的传承与发展,虽然文化根源上有差异,饮食习惯与语言文学等多方面也均有不同,但是其表达的文化价值对于世界各国都有着影响力。从语言文学来看,作为国家之间交流的一个有机载体,不仅在经济方面发展着重要作用,在文化发展中也发挥着不可忽视的作用。结合文化发展来看,民族特性决定民族文化,通过语言文学或是文学作品来进行表达,所以想要进一步了解东欧茶文化,可以从俄语语言文学着手,了解俄罗斯文学作品有关于东欧茶文化的信息内容,了解其文化元素。能够有效帮助大众明确文学作品所要传达的价值内涵,也进一步探索俄语语言文学与东欧茶文化的发展历程,此外,也让大众认识到文化发展不仅作用于其文化发源地,优秀的文化也会给世界各国发展带来优势与冲击。

## 2、东欧茶文化发展历程分析

从东欧茶文化发展历程来看,想要进一步探究其对俄语语言文学发展的影响,要综合了解东欧文化发展历程,主要指与俄罗斯相邻,有重要地缘关系的国家和地区,从根源上探索东欧茶文化发展与俄罗斯文学发展之间的关系<sup>[2]</sup>。从16世纪,茶文化传播入到东欧地区后,逐步形成了较为完善且具有一定特色的

茶文化机制,在茶文化融合创新中慢慢发展为成熟的茶文化体系,为东欧地区的发展提供了一定的助力。根据东欧地区俄罗斯等国家饮茶习惯以及茶文化发展情况来看,大众主要以红茶为主,在其中添加他们个人喜欢的佐料,例如柠檬以及牛奶等,有效满足其自身饮茶需求。

综合来看饮茶方式,也呈现出多种多样的发展趋势,但是基本立足于个人喜好,各个地区的饮食文化习惯,在茶文化发展中,东欧各个国家的制茶手法,喝茶习惯也日趋成熟,黑茶、绿茶等类型也逐渐兴起。从东欧地区大众饮茶习惯以及茶叶类型来看,其中与文化也有着千丝万缕的联系,在文化交融这个渠道中,给东欧地区饮茶习惯等方面带来了较大影响,文化传承与社会生活融为一体。在俄语语言文学发展的过程中,也以此语言为契机加强了各个地区之间的联系,东欧茶文化在一定程度上看也是茶文化与宗教文化、社会文化融合的一种现实表现。深入分析东欧茶文化,能够有效了解俄语语言文学的发展历程以及其文学作品的价值内涵,有利于世界各国人民从多个视角去了解东欧地区的文化发展。

## 3、东欧茶文化对俄罗斯文学发展的影响分析

从文学创作的角度来看,在创作的过程中需要以文化为背景,通过客观的陈述去描绘事实,通过适当的表现手法来进行语言上的升华,让文学作品能够更具有价值内涵,既体现现实生活,也将其进行美化或充实。在文学作品创作中,要抓住一个关键载体来进一步阐述文化内容,结合文化元素实际运用来看,文化交流、文化传播、文化发展、文化创新都是时代发展过程中的必然趋势,想要明确文化交流实际效果,要站在客观的角度去分析和看待问题。要在清晰的文化认知基础上构建文学表达思路,融入适当的文学素材,有效表达其文化多样性,让大众能够明确文化要素与文学作品之间的联系。

根据俄罗斯文学发展情况来看,东欧茶文化既是一种文化资源,也是一种包含了诸多与茶相关的文学素材,在文化传承应用机制不断完善过程中,可以进一步了解东欧茶文化体系中所包含的价值观念<sup>[3]</sup>。以此为基础,促进俄罗斯文学创作活动开展,也为其提供了较为丰富的素材内涵,为文学作品立意注入了更深层次的认知。在一定程度上说,东欧茶文化推动了俄罗斯文学发展,并且为其文学发展赋予了一定的思维意识与发展内涵,茶文化的发展与应用不单是一种习惯,而是融入东欧地区形式多样的社会大众元素。总结来说,文化观念的形成与发展,不受地域限制,优秀的文化在交流与传播中会慢慢被注入新的内涵,形成独具各国各地区各民族的特色,实现了文化传播的最大价值。在世界各国文化体系的形成过程当中,都有其客观的发展规律,文化的多样化促进了文化的开放性,而文化与语言文学之间的联系也具体体现在文学作品创作当中。俄罗斯文学作品当中,也体现了较多文化元素,是地区独具特色的文化素材的综合融入和客观塑造,东欧茶文化也是在长期发展过程中经久不衰的一个文化机制,其文化观念的传达也给文学发展带来了较大影响。

## 4、俄罗斯茶文化以及俄罗斯文学发展分析

### 4.1 俄罗斯茶文化发展

从俄罗斯茶文化发展来看,其饮茶的时间相对较晚,但是茶对于俄罗斯这个国家的人民有着重要的意义,在俄罗斯也形成了独有的一种茶文化特色,结合其茶文化发展来看,俄罗斯人民给茶赋予了深层次的含义。举例来说,俄罗斯人民会把喝茶分为茶前和茶后,将喝茶作为一种友情的象征,在日常生活中,若是两个人之间关系友好,他们会表达“我经常同他一起喝茶”,以喝茶的次数来表明关系的距离,若是经常喝茶就表明二人关系友好,反之就只能代表点头之交。从一定程度上来看,俄罗斯的茶文化与我国的酒桌文化类似,其中体现了好友聚会、生意促谈等内容。

除此之外,俄罗斯人民对于茶杯茶具等也有着更多的要求,通过茶具来招待朋友,关系友好就用质量较好,形式多样的茶具,反之就用一般的茶具,从喝茶次数以及茶杯茶具的具体形式就能看出他们之间关系的远近程度<sup>[4]</sup>。他们在举行聚会时,作为宾客会对主人家茶杯茶具进行点评夸赞,若是没有此项步骤,可以理解为客人对主人的招待有不满意的地方,表现了一种消极意味。文学大家列夫托尔斯泰先生曾在他著写的文章中对茶具进行了表述,其意思大致为茶具作为一种催化剂,在家庭祥和,朋友关系等各个方面有一定的积极促进作用,其中也反映出待客之道,由此可见,茶文化对于俄罗斯人民有着较深的影响。

### 4.2 俄罗斯文学发展

从俄罗斯文学的发展角度来看,在俄罗斯文学作品当中能够品味出其中所要表达的价值内涵,其地理位置也反映了俄罗斯地区承载着欧亚文化,其中东欧文化在发展过程中,也给世界各地文化交流带来了影响。在众多俄罗斯文学大家的作品中都或多或少见到了对茶文化的描述与见解,其中既表达与茶有关的文化内容,也描述了一些相关的茶文化礼仪,以茶文化为基础,逐步丰富其文化内涵。在我国茶文化传入东欧后,也给俄罗斯茶文化机制形成创造了条件,有效融合了茶文化之间的

精髓,为其赋予了具有地域特色的文化内涵,为其茶文化发展与创新提供了有力支撑。想要进一步深入分析其文化发展机制应当明确其文化传播与发展根源,俄罗斯作为一个多民族国家,在发展建设过程当中,也受到多种民族文化的的影响,而且作为一个虔诚的宗教国家,东正教、天主教、佛教等对其文化发展也提供了一定的价值内涵,其社会风气形成也受到了宗教的较大影响。

在俄罗斯诸多文学作品中也有具体的描绘,从文学发展情况来看,契诃夫等文学大家也为俄罗斯文学发展提供了较大帮助,其中所蕴含的俄语语言文学也被赋予更深层次内涵。在俄罗斯作家普希金先生所著写的文章中也能看到其“乡间茶会”真实状况,不单是对茶元素的简单应用,而是深层次反映了茶文化在大众生活中的一种表现,明确了二者之间的关联性。在俄罗斯文学发展过程当中,也呈现出多样性融合性的发展特点,客观反映了俄罗斯建设发展的历程,也清晰描绘了茶文化以及俄语语言发展与应用的变迁,俄罗斯的文学作品中所具有的宗教性等文化内涵,不仅俄罗斯文学创作产生重要影响,也对世界各国人民了解俄罗斯文化提供了依据。

## 5、结论

综上所述,文化与文学在发展过程中有着必然的联系,东欧茶文化在发展过程中对于俄语语言文学发展起到了一定的影响作用,探究其二者之间的关联,还需要结合时代发展的角度,明确其文化根源,从而了解其文化传承与发展。在东欧茶文化发展过程中,形成了独具特色的文化以及习惯,逐步被东欧人民接受和认可,在一定程度上说,文化对于语言文学的影响不仅是文学创作的基础,也是文学发展与创新的动力所在。

**项目信息:** 校级教改项目“一带一路”非通用语种人才培养研究与实践(19-xj0015)

## 参考文献

- [1] 孙永光.从茶文化角度探究俄语教学的模式构建[J].福建茶叶,2018,40(08):453.
- [2] 刘艳双.东欧茶文化与俄语语言文学发展的关联[J].福建茶叶,2020,42(06):270—271.
- [3] 孙瑜敏.中外茶文化差异比较在俄语教学中的应用[J].福建茶叶,2018,40(08):239.
- [4] 魏征.东欧茶文化与俄语语言文学发展的关联[J].福建茶叶,2017,39(10):305—306.